

## BONES BEARING CLEANING UNIT:

Additional tools you may need:

- bearing shield remover
- cleaning fluids
- gloves
- clean clothes and newspapers

Cleaning Instructions:

- 1) **Remove the Shield(s):** Gently remove the non-contact rubber shield(s) of the bearing by prying upwards from the center using a push-pin, or by pressing it out from the back using a paper clip or pen knife. Be very careful not to tear the seal or shield lip of the rubber shield, or bend the metal shield if your bearing has one. Do not clean the rubber shields with solvent, as this may cause the rubber to blister and ruin the fit on the bearing. Gently wipe them clean using a clean cloth and/or use soapy water to remove excess grease and dirt. If you choose to use soapy water, make sure to dry the shields completely before putting them back onto the bearing.
- 2) We have tried many cleaners and solvents and have several recommendations. Citrus-based cleaners work but can leave a slight oily residue on the bearing. Solvents are more dangerous to use, but often provide a better solution to cleaning dirty bearings. If you choose to use solvents, we recommend wearing latex, or better yet, nitrile gloves, and working in an area that is well ventilated. Solvents we recommend are Acetone, Methyl Ethyl Ketone, and Denatured or Isopropyl alcohol (IPA). All of these can be found in the paint section of your local hardware store. Products we DO NOT recommend are petroleum-based products like; paint thinner, gasoline, kerosene, lacquer thinner, turpentine or anything that contains toluene. These solvents aren't adequate cleaners and should not be used in the bearing cleaning unit. Whatever you use, make sure to dry your bearings and add the lubrication to them as soon as possible to keep them from rusting.
- 3) Take your bearings and place them on the axle (metal rod on the lid) alternating from one bearing to one spacer till all 8 bearings are on the axle. For best results make sure that the ball side of the bearing is facing upwards. Fasten them down finger tight onto the axle using the wing nut.
- 4) Fill the bearing-cleaning unit up about 1/3rd of the way full with your cleaning solution and seal the cap. Agitate the cleaning solution by shaking the bottle. Shake for about 30 seconds, open the lid and give the bearings a spin to free up any debris and recap the bottle. Shake until you are satisfied that your bearings are cleaned completely. To make sure they are clean, spin the bearings on the axle. They should spin freely.
- 5) Discard the solvent in your cleaner in a safe manner and then repeat step 4. When your bearings are clean, the cleaner will not change color (get dirty) and you may save it if you wish for your first wash next time.
- 6) Remove the bearings from the axle and dry with a clean lint free towel. We also recommend blowing the bearings out with a can of compressed air, which you should be able to find at any electronics or office supply store. Be careful when doing this, as you don't want the solvent to get in your eyes or all over the place. Make sure to blow them out over a towel.
- 7) Once the bearings are clean and dry, the next step is to lubricate them. We have found through the years of testing that our Bones Speed Cream™ is the best light oil lubricant for your skate bearings. Put two drops of the lubricant per bearing and spin the bearing between your fingers to distribute the lubricant throughout the entire bearing. If you have ceramics, only one drop of lubricant is needed. The next step is to put the rubber shields into position. They should just slip right into place with very little force. Occasionally you will see a wrinkle along the inner race edge. To get rid of this, simply run your thumb over it lightly in a circular fashion. Now you're ready to install the bearings back into the wheel.
- 8) If you choose to use solvents, please make sure to dispose of it properly. Most solvents will have disposal instructions on the container. Please be sure to be environmentally friendly and dispose of your cleaning agents in a responsible manner.

For further questions please checkout [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) or call 805.964.1330

## ENGLISH

### BONES BEARING CLEANING UNIT:

Additional tools you may need:

Bearing shield remover

Cleaning fluids

Gloves

Clean clothes and newspapers

Cleaning Instructions:

Remove the Shield(s): Gently remove the non-contact rubber shield(s) of the bearing by prying upwards from the center using a push-pin, or by pressing it out from the back using a paper clip or pen knife. Be very careful not to tear the seal or shield lip of the rubber shield, or bend the metal shield if your bearing has one. Do not clean the rubber shields with solvent, as this may cause the rubber to blister and ruin the fit on the bearing. Gently wipe them clean using a clean cloth and/or use soapy water to remove excess grease and dirt. If you choose to use soapy water, make sure to dry the shields completely before putting them back onto the bearing.

We have tried many cleaners and solvents and have several recommendations. Citrus-based cleaners work but can leave a slightly oily residue on the bearing. Solvents are more dangerous to use, but often provide a better solution to cleaning dirty bearings. If you choose to use solvents, we recommend wearing latex, or better yet, nitrile gloves, and working in an area that is well ventilated. Solvents we recommend are Acetone, Methyl Ethyl Ketone, and Denatured or Isopropyl alcohol (IPA). All of these can be found in the paint section of your local hardware store. Products we DO NOT recommend are petroleum-based products like: paint thinner, gasoline, kerosene, lacquer thinner, turpentine or anything that contains toluene. These solvents aren't adequate cleaners and should not be used in the bearing cleaning unit. Whatever you use, make sure to dry your bearings and add the lubrication to them as soon as possible to keep them from rusting.

Take your bearings and place them on the axle (metal rod on the lid) alternating from one bearing to one spacer until all 8 bearings are on the axle. For best results make sure that the ball side of the bearing is facing upwards. Fasten them down finger tight onto the axle using the wing nut.

Fill the bearing-cleaning unit up about 1/3rd of the way full with your cleaning solution and seal the cap. Agitate the cleaning solution by shaking the bottle. Shake for about 30 seconds, open the lid, and give the bearings a spin to free up any debris and recap the bottle. Shake until you are satisfied that your bearings are cleaned completely. To make sure they are clean, spin the bearings and check your solution spray freely.

Discard the solvent in your cleaner in a safe manner and then repeat step 4. When your bearings are clean, the cleaner will not change color (get dirty) and you may save it if you wish for your first wash next time.

Remove the bearings from the axle and dry with a clean lint free towel. We also recommend blowing the bearings out with a can of compressed air, which you

should be able to find at any electronics or office supply store. Be careful when doing this, as you don't want the solvent to get in your eyes or all over the place. Make sure to blow them out over a towel.

Once the bearings are clean and dry, the next step is to lubricate them. We have found through the years of testing that our Bones Speed Cream™ is the best light oil lubricant for your skate bearings. Put two drops of it into each bearing and spin the bearing between your fingers to distribute the lubricant throughout the entire bearing. Occasionally you will move a shield along the inner race edge. To get rid of this, the rubber shields will position. They should just slip right into place with very little force. To reinstall the shields, simply snap them back into place by holding your thumb over it lightly in a circular fashion. Now you're ready to install the bearings back into the wheel.

If you choose to use solvents, please make sure to dispose of it properly. Most solvents will have disposal instructions on the container. Please be sure to be environmentally friendly and dispose of your cleaning waste in a responsible manner.

For further questions please check out [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) or call 805.964.1330

DEUTSCH

BONES BEARING REINIGUNGSEINHEIT:

Zusätzliche Werkzeuge, die Sie benötigen könnten:

Abzieher für Lagerabdeckungen  
Reinigungsflüssigkeiten  
Handschuhe  
Saubere Tücher und Zeitungspapier  
Reinigungsanweisungen:

Entfernen Sie die Abdeckungen: Entfernen Sie vorsichtig die kontaktlosen Gummiabdeckungen des Lagers, indem Sie sie mit einem Stift von der Mitte aus nach oben hebeln oder von hinten mit einer Büroklammer oder einem Taschenmesser herausdrücken. Achten Sie darauf, die Dichtung oder den Rand der Gummiabdeckung nicht zu beschädigen oder die Metallabdeckung zu verbiegen, falls vorhanden. Reinigen Sie die Gummiabdeckungen nicht mit Lösungsmitteln, da dies das Gummi aufblähen und die Passform ruinieren könnte. Wischen Sie sie stattdessen mit einem sauberen Tuch ab oder verwenden Sie Seifenwasser. Trocknen Sie die Abdeckungen gründlich, bevor Sie sie wieder auf das Lager setzen.

Wir haben viele Reiniger und Lösungsmittel getestet und haben einige Empfehlungen: Zitrusbasierte Reiniger funktionieren, können jedoch einen leicht öligen Rückstand hinterlassen. Lösungsmittel sind gefährlicher, bieten jedoch eine bessere Möglichkeit zur Reinigung stark verschmutzter Lager. Falls Sie Lösungsmittel verwenden, empfehlen wir das Tragen von Latex- oder noch besser Nitrilhandschuhen und das Arbeiten in gut belüfteten Bereichen. Empfohlene Lösungsmittel: Aceton, Methyl-Ethyl-Keton oder Isopropanol (IPA). Nicht empfohlene Produkte: Farbverdünner, Benzin, Kerosin, Lackverdünner oder alles mit Toluol. Stellen Sie sicher, dass die Lager nach der Reinigung gründlich getrocknet und geschmiert werden, um Rost zu verhindern.

Setzen Sie die Lager auf die Achse: Wechseln Sie zwischen einem Lager und einem

Abstandshalter, bis alle 8 Lager auf der Achse sind. Die Kugelseite sollte nach oben zeigen. Schrauben Sie die Lager mit der Flügelmutter fingerfest fest.

Füllen Sie die Reinigungseinheit zu einem Drittel mit Reinigungsflüssigkeit: Verschließen Sie die Einheit und schütteln Sie sie 30 Sekunden lang. Öffnen Sie den Deckel, drehen Sie die Lager, um Schmutz zu entfernen, und wiederholen Sie den Vorgang, bis die Lager vollständig sauber sind.

Entsorgen Sie die Lösung sicher: Wiederholen Sie den Vorgang aus Schritt 4. Wenn die Lösung nicht mehr verschmutzt wird, können Sie sie für eine zukünftige Reinigung aufbewahren.

Trocknen Sie die Lager mit einem fusselfreien Tuch: Verwenden Sie optional Druckluft, um Restlösungen auszublasen.

Schmieren Sie die Lager: Verwenden Sie Bones Speed Cream™ (2 Tropfen pro Lager). Verteilen Sie das Schmiermittel, setzen Sie die Gummiabdeckungen wieder auf und installieren Sie die Lager in den Rollen.

Entsorgen Sie Lösungsmittel umweltfreundlich: Beachten Sie die Anweisungen auf dem Behälter.

Für weitere Fragen: [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) oder 805.964.1330

#### FRANÇAIS

#### UNITÉ DE NETTOYAGE DE ROULEMENTS BONES :

Outils supplémentaires dont vous pourriez avoir besoin :

Extracteur de protection des roulements

Liquides de nettoyage

Gants

Chiffons propres et journaux

Instructions de nettoyage :

Retirez les protections : Retirez délicatement les protections en caoutchouc non-contact des roulements en les soulevant au centre à l'aide d'une épingle ou en les poussant depuis l'arrière avec un trombone ou un couteau. Veillez à ne pas déchirer le joint ou le bord des protections en caoutchouc, ou à ne pas plier les protections métalliques, si présentes. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les protections en caoutchouc, car cela peut les déformer. Nettoyez-les avec un chiffon propre et/ou de l'eau savonneuse. Séchez-les bien avant de les remettre sur les roulements.

Nous avons testé divers nettoyants et solvants, voici nos recommandations : Les nettoyants à base d'agrumes fonctionnent, mais peuvent laisser un résidu huileux. Les solvants sont plus dangereux à utiliser, mais offrent une meilleure solution pour nettoyer des roulements très sales. Si vous utilisez des solvants, portez des gants en latex ou nitrile et travaillez dans un endroit bien ventilé. Solvants recommandés : acétone, méthyl-éthyl-cétone ou alcool isopropylique (IPA). Solvants non recommandés : diluants pour peinture, essence, kérosène, térébenthine, ou tout produit contenant du toluène. Assurez-vous de sécher les roulements et de les lubrifier rapidement pour éviter la rouille.

Placez les roulements sur l'axe : Alternez entre un roulement et un espaceur jusqu'à ce que les 8 roulements soient fixés. Assurez-vous que le côté à billes est orienté vers le haut. Serrez les roulements avec l'écrou à ailettes, mais sans excès.

Remplissez le récipient de nettoyage à un tiers avec votre solution : Fermez le couvercle et secouez pendant 30 secondes. Ouvrez, faites tourner les roulements pour libérer les débris, puis répétez jusqu'à ce qu'ils soient propres.

Éliminez la solution usée de manière sécurisée : Répétez le processus jusqu'à ce que la solution ne change plus de couleur (propre).

Séchez les roulements avec un chiffon non pelucheux : Utilisez si besoin de l'air comprimé pour enlever toute humidité résiduelle.

Lubrifiez les roulements : Appliquez 2 gouttes de Bones Speed Cream™ par roulement, faites tourner pour répartir, remettez les protections en place et réinstallez-les sur les roues.

Éliminez les solvants de manière écologique : Respectez les instructions du contenant.

Pour toute question, visitez [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ou appelez le 805.964.1330

ITALIANO

UNITÀ DI PULIZIA CUSCINETTI BONES :

Strumenti aggiuntivi che potrebbero essere necessari :

Estrattore di schermature dei cuscinetti

Liquidi per la pulizia

Guanti

Panni puliti e giornali

Istruzioni di pulizia :

Rimuovere le schermature : Rimuovere delicatamente le schermature in gomma non a contatto dei cuscinetti sollevandole dal centro con una spilla o spingendole dall'interno con una graffetta o un coltello. Non utilizzare solventi sulle schermature in gomma, poiché potrebbero rovinarle. Pulirle con un panno umido o acqua saponata e asciugarle accuratamente prima di rimetterle sui cuscinetti.

Abbiamo testato diversi detergenti e solventi e raccomandiamo i seguenti : I detergenti agli agrumi funzionano ma lasciano residui oleosi. I solventi, sebbene più pericolosi, puliscono meglio i cuscinetti molto sporchi. Consigliamo l'uso di guanti in lattice o nitrile in ambienti ben ventilati. Solventi consigliati : acetone, metil-etil-chetone o alcool isopropilico. Non consigliamo : diluenti per vernici, benzina, kerosene o prodotti con toluene. Asciugate bene i cuscinetti e lubrificateli per prevenire la ruggine.

Posizionare i cuscinetti sull'asse : Alternare un cuscinetto e uno spaziatore fino a montare tutti gli 8 cuscinetti. Il lato con le sfere deve essere rivolto verso l'alto.

Riempire il contenitore per un terzo con la soluzione di pulizia : Agitare per

circa 30 segundos. Aprire il coperchio, ruotare i cuscinetti per rimuovere i detriti e ripetere fino a ottenere una pulizia completa.

Eliminare la soluzione sporca in modo sicuro : Ripetere fino a quando la soluzione non si sporca più.

Asciugare con un panno privo di lanugine : Se necessario, utilizzare aria compressa per rimuovere eventuali residui.

Lubrificare i cuscinetti : Applicare 2 gocce di Bones Speed Cream™ per cuscinetto. Girarli per distribuire, reinserire le schermature e reinstallarli nelle ruote.

Smaltire i solventi in modo ecologico : Consultare le istruzioni sul contenitore.

Per ulteriori domande, visitare [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) o chiamare 805.964.1330

## ESPAÑOL

### UNIDAD DE LIMPIEZA DE RODAMIENTOS BONES:

Herramientas adicionales que puede necesitar:

Extractor de protectores de rodamientos

Líquidos de limpieza

Guantes

Paños limpios y periódicos

Instrucciones de limpieza:

Retire los protectores: Retire cuidadosamente los protectores de goma no-contacto de los rodamientos levantándolos desde el centro con un alfiler o empujándolos desde la parte trasera con un clip o un cuchillo pequeño. Tenga cuidado de no dañar el borde del protector de goma ni doblar el protector metálico. No limpie los protectores de goma con disolventes, ya que esto puede arruinarlos. Límpielos con un paño limpio o agua jabonosa, y asegúrese de secarlos completamente antes de volver a colocarlos.

Recomendaciones de limpiadores y disolventes: Los limpiadores a base de cítricos funcionan, pero pueden dejar residuos aceitosos. Los disolventes son más peligrosos, pero limpian mejor los rodamientos muy sucios. Si usa disolventes, recomendamos usar guantes de látex o nitrilo y trabajar en un lugar bien ventilado. Recomendados: acetona, metil-etil-cetona y alcohol isopropílico. No recomendados: diluyentes de pintura, gasolina, queroseno o productos con tolueno. Después de limpiar, asegúrese de secar bien los rodamientos y lubricarlos para evitar que se oxiden.

Coloque los rodamientos en el eje: Alterne entre un rodamiento y un separador hasta que los 8 rodamientos estén colocados en el eje. El lado de las bolas debe estar hacia arriba.

Llene un tercio del recipiente con solución de limpieza: Agite durante 30 segundos, abra la tapa, gire los rodamientos para eliminar los residuos y repita hasta que estén limpios.

Elimine la solución de manera segura: Repita el proceso hasta que la solución no cambie de color.

Seque los rodamientos: Use un paño sin pelusa y, si es necesario, aire comprimido para eliminar la humedad.

Lubrique los rodamientos: Use 2 gotas de Bones Speed Cream™ en cada rodamiento, gírelos para distribuir, vuelva a colocar los protectores y reinstale los rodamientos en las ruedas.

Deseche los disolventes de forma responsable: Consulte las instrucciones del envase.

Para más preguntas, visite [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) o llame al 805.964.1330

POLSKI

URZĄDZENIE DO CZYSZCZENIA ŁOŻYSK BONES:

Dodatkowe narzędzia, które mogą być potrzebne:

Zdejmowacz osłon łożysk

Płyny czyszczące

Rękawice

Czyste szmatki i gazety

Instrukcje czyszczenia:

Usuń osłony: Ostrożnie usuń gumowe osłony łożysk, podważając je od środka za pomocą szpilki lub wypychając od tyłu spinaczem biurowym lub nożykiem. Uważaj, aby nie uszkodzić uszczelki ani nie wygiąć metalowej osłony. Nie używaj rozpuszczalników do czyszczenia gumowych osłon, ponieważ mogą one spowodować ich uszkodzenie. Umyj je czystą szmatką lub wodą z mydłem i dokładnie wysusz przed ponownym założeniem.

Rekomendowane środki czyszczące i rozpuszczalniki: Środki na bazie cytrusów działają, ale mogą pozostawiać tłusty osad. Rozpuszczalniki są bardziej niebezpieczne, ale skuteczniej czyszczą mocno zabrudzone łożyska. Rekomendowane: aceton, metyloetyloketon i alkohol izopropylowy. Niezalecane: rozcieńczalniki do farb, benzyna, nafta lub produkty zawierające toluen. Po czyszczeniu dokładnie wysusz łożyska i natychmiast je nasmaruj, aby zapobiec rdzewieniu.

Umieść łożyska na osi: Na przemian zakładaj łożyska i przekładki, aż wszystkie 8 będą na osi. Strona z kulkami powinna być skierowana do góry.

Wlej do pojemnika 1/3 płynu czyszczącego: Zamknij pojemnik, wstrząśnij przez 30 sekund, otwórz pokrywkę, obróć łożyska, aby usunąć resztki brudu, i powtórz proces, aż będą czyste.

Bezpiecznie usuń zużyty płyn: Powtarzaj proces, aż płyn przestanie zmieniać kolor.

Osusz łożyska: Użyj niestrzępiącej się szmatki lub sprężonego powietrza, aby usunąć resztki wilgoci.

Nasmaruj łożyska: Nałóż 2 krople Bones Speed Cream™ na każde łożysko, rozprowadź

smar, załóż osłony i zamontuj łożyska w kółkach.

Utylizuj rozpuszczalniki w odpowiedzialny sposób: Postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu.

ROMÂNĂ

UNITATE DE CURĂȚARE RULMENȚI BONES:

Instrumente suplimentare de care ați putea avea nevoie:

Dispozitiv de îndepărtare a apărătorilor de rulmenți

Lichide de curățare

Mănuși

Cârpe curate și ziare

Instrucțiuni de curățare:

Îndepărtați apărătorile: Scoateți cu grijă apărătorile de cauciuc fără contact ale rulmenților, ridicându-le din centru cu un ac sau împingându-le din spate cu o agrafă sau un cuțit mic. Aveți grijă să nu deteriorați marginea apărătorii de cauciuc sau să îndoiiți apărătoarea metalică. Nu utilizați solvenți pentru a curăța apărătorile de cauciuc, deoarece acestea s-ar putea deteriora. Curățați-le cu o cârpă curată sau apă cu săpun și asigurați-vă că sunt complet uscate înainte de a le pune înapoi.

Recomandări pentru solvenți și agenți de curățare: Agenții de curățare pe bază de citrice funcționează, dar pot lăsa reziduuri uleioase. Solvenții sunt mai periculoși, dar mai eficienți pentru rulmenții foarte murdari. Recomandăm: acetonă, metil-etil-cetonă și alcool izopropilic. Evitați: diluanți pentru vopsea, benzină, kerosen sau produse care conțin toluen. După curățare, uscați bine rulmenții și ungeți-i pentru a preveni ruginirea.

Plasați rulmenții pe ax: Alternați între un rulment și un distanțier până când toți cei 8 rulmenți sunt pe ax. Fața cu bile trebuie să fie orientată în sus.

Umpleți un sfert din recipientul de curățare cu soluție: Agitați recipientul timp de 30 de secunde. Rotiți rulmenții pentru a elimina murdăria și repetați până când sunt complet curați.

Eliminați soluția murdară: Reutilizați soluția doar dacă nu și-a schimbat culoarea.

Uscați rulmenții: Utilizați o cârpă fără scame sau aer comprimat pentru a îndepărta umiditatea.

Lubrificați rulmenții: Adăugați 2 picături de Bones Speed Cream™ pe rulment. Rotiți-l pentru a distribui uniform lubrifiantul, reatașați apărătorile și montați rulmenții pe roți.

Eliminați solvenții în mod responsabil: Urmați indicațiile de pe recipient.

Pentru întrebări suplimentare, vizitați [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) sau apelați 805.964.1330

NEDERLANDS



## BONES LAGERREINIGINGSUNIT:

Extra gereedschap dat u nodig kunt hebben:

Lagerafdekking-verwijderaar  
Schoonmaakvloeistoffen  
Handschoenen  
Schone doeken en kranten  
Schoonmaakinstructies:

Verwijder de afdekkingen: Verwijder voorzichtig de niet-contactrubberen afdekkingen van de lagers door deze vanuit het midden omhoog te wrikken met een speld of ze vanaf de achterkant eruit te drukken met een paperclip of zakmes. Gebruik geen oplosmiddelen voor rubberen afdekkingen, omdat deze kunnen beschadigen. Reinig ze met een schone doek of sopwater en zorg ervoor dat ze volledig droog zijn voordat u ze terugplaatst.

Aanbevolen schoonmaakmiddelen en oplosmiddelen: Citrusreinigers werken, maar kunnen een olieachtig residu achterlaten. Oplosmiddelen zijn gevaarlijker, maar reinigen vieze lagers beter. Aanbevolen: aceton, methyl-ethyl-keton en isopropylalcohol. Niet aanbevolen: verfverdunder, benzine, kerosine of producten met toluen. Droog de lagers grondig en smeer ze direct in om roest te voorkomen.

Plaats de lagers op de as: Wissel af tussen een lager en een afstandhouder totdat alle 8 lagers op de as zitten. Zorg ervoor dat de kogelkant naar boven gericht is.

Vul een derde van de reinigingseenheid met schoonmaakoplossing: Schud gedurende 30 seconden. Open het deksel, draai de lagers om vuil te verwijderen en herhaal totdat ze schoon zijn.

Gooi de gebruikte oplossing op een veilige manier weg: Hergebruik de oplossing alleen als deze schoon blijft.

Droog de lagers: Gebruik een pluïsvrije doek of perslucht om resterend vocht te verwijderen.

Smeer de lagers: Voeg 2 druppels Bones Speed Cream™ toe aan elk lager, draai om het smeermiddel te verspreiden, plaats de afdekkingen terug en monteer de lagers in de wielen.

Gooi oplosmiddelen op verantwoorde wijze weg: Volg de instructies op de verpakking.

Voor vragen, bezoek [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) of bel 805.964.1330

ΕΛΛΗΝΙΚΑ  
ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΡΟΥΛΕΜΑΝ BONES:

Επιπλέον εργαλεία που μπορεί να χρειαστείτε:

Αφαίρεση προστατευτικού ρουλεμάν  
Καθαριστικά υγρά

Γάντια

Καθαρά πανιά και εφημερίδες

Οδηγίες καθαρισμού:

Αφαιρέστε τα προστατευτικά: Αφαιρέστε προσεκτικά τα προστατευτικά ρουλεμάν από καουτσούκ, πιέζοντας από το κέντρο με μια καρφίτσα ή σπρώχνοντας από πίσω με ένα συνδετήρα ή μαχαίρι. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά για να καθαρίσετε τα προστατευτικά, καθώς μπορεί να τα καταστρέψουν. Καθαρίστε τα με ένα καθαρό πανί ή σαπουνόνερο και στεγνώστε τα πριν τα επανατοποθετήσετε.

Καθαριστικά και διαλυτικά: Καθαριστικά με βάση τα εσπεριδοειδή λειτουργούν, αλλά αφήνουν λιπαρό υπόλειμμα. Τα διαλυτικά είναι πιο επικίνδυνα, αλλά καθαρίζουν καλύτερα. Συνιστώμενα: ακετόνη, μεθυλ-αιθυλ-κετόνη, ισοπροπυλική αλκοόλη. Μην χρησιμοποιείτε: διαλυτικά χρωμάτων, βενζίνη ή προϊόντα με τολουόλιο.

Τοποθετήστε τα ρουλεμάν στον άξονα: Εναλλάξτε μεταξύ ρουλεμάν και αποστάτη, με την πλευρά με τις μπίλιες προς τα πάνω.

Γεμίστε το δοχείο με καθαριστικό υγρό: Ανακινήστε για 30 δευτερόλεπτα και επαναλάβετε μέχρι να καθαριστούν πλήρως.

Απορρίψτε το υγρό με ασφάλεια: Επαναλάβετε τη διαδικασία αν χρειάζεται.

Στεγνώστε τα ρουλεμάν: Χρησιμοποιήστε πανί χωρίς χνούδι ή πεπιεσμένο αέρα.

Λιπάνετε τα ρουλεμάν: Προσθέστε 2 σταγόνες Bones Speed Cream™ σε κάθε ρουλεμάν. Επανατοποθετήστε τα προστατευτικά και τοποθετήστε τα ρουλεμάν στις ρόδες.

Απορρίψτε υπεύθυνα τα διαλυτικά: Ακολουθήστε τις οδηγίες της συσκευασίας.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ή καλέστε 805.964.1330

PORTUGUÊS

UNIDADE DE LIMPEZA DE ROLAMENTOS BONES:

Ferramentas adicionais que você pode precisar:

Removedor de proteção de rolamentos

Soluções de limpeza

Luvas

Panos limpos e jornais

Instruções de limpeza:

Remova as proteções: Remova cuidadosamente as proteções de borracha não-contato dos rolamentos, levantando-as do centro com um alfinete ou empurrando-as de trás com um clipe ou canivete. Não use solventes para limpar as proteções de borracha, pois podem danificá-las. Limpe-as com um pano limpo ou água com sabão, e certifique-se de secá-las completamente antes de recolocá-las.

Recomendações de solventes e soluções de limpeza: Produtos à base de cítricos funcionam, mas podem deixar resíduos oleosos. Solventes são mais perigosos, mas limpam melhor rolamentos muito sujos. Recomendados: acetona, metil-etil-cetona e álcool isopropílico. Não recomendados: diluentes de tinta, gasolina, querosene

ou produtos com tolueno. Após limpar, seque os rolamentos completamente e lubrifique-os rapidamente para evitar ferrugem.

Coloque os rolamentos no eixo: Alterne entre um rolamento e um espaçador até que todos os 8 rolamentos estejam no eixo. Certifique-se de que o lado das esferas esteja voltado para cima.

Encha 1/3 da unidade de limpeza com solução: Agite por cerca de 30 segundos, abra a tampa, gire os rolamentos para remover resíduos e repita até que fiquem completamente limpos.

Descarte a solução de forma segura: Repita o processo até que a solução não mude mais de cor.

Seque os rolamentos: Use um pano sem fiapos ou ar comprimido para remover a umidade restante.

Lubrifique os rolamentos: Aplique 2 gotas de Bones Speed Cream™ em cada rolamento. Gire para distribuir o lubrificante, recoloque as proteções e reinstale os rolamentos nas rodas.

Descarte solventes de forma responsável: Siga as instruções na embalagem.

Para mais perguntas, visite [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ou ligue para 805.964.1330

## ČEŠTINA

### ČISTÍCÍ JEDNOTKA KULIČKOVÝCH LOŽISEK BONES:

Další nástroje, které můžete potřebovat:

Nástroj na odstranění krytek ložisek

Čisticí kapaliny

Rukavice

Čisté hadříky a noviny

Pokyny k čištění:

Odstraňte kryty: Jemně odstraňte nekontaktní gumové kryty ložisek pomocí špendlíku nebo jejich vytlačení zezadu pomocí kancelářské sponky nebo nože. Nepoužívejte rozpouštědla k čištění gumových krytů, protože je mohou poškodit. Očistěte je čistým hadříkem nebo mýdlovou vodou a ujistěte se, že jsou před opětovným nasazením úplně suché.

Doporučení pro čisticí prostředky: Čisticí prostředky na bázi citrusů fungují, ale mohou zanechat mastné zbytky. Rozpouštědla jsou nebezpečnější, ale účinnější při čištění velmi špinavých ložisek. Doporučené: aceton, metyl-etyl-eton, isopropylalkohol. Nedoporučené: ředidla, benzín, petrolej nebo produkty s toluenem. Po čištění ložiska důkladně osušte a ihned promažte, aby nerezavěla.

Umístěte ložiska na osu: Strídejte ložiska a distanční kroužky, dokud nebude všech 8 ložisek na ose. Kuličková strana by měla směřovat nahoru.

Naplnění čisticí jednotky: Naplňte přibližně 1/3 čisticí jednotky čisticím roztokem, protřepejte a opakujte, dokud nejsou ložiska úplně čistá.

Bezpečně zlikvidujte použitý čisticí roztok: Opakujte proces, dokud se čisticí roztok neznečistí.

Osušte ložiska: Použijte hadřík bez vláken nebo stlačený vzduch k odstranění zbytkové vlhkosti.

Promažte ložiska: Použijte 2 kapky Bones Speed Cream™ na každé ložisko. Po nanesení vrátíte kryty zpět na místo a ložiska nainstalujte zpět do koleček.

Zlikvidujte rozpouštědla odpovědně: Řiďte se pokyny na obalu.

Pro další informace navštivte [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) nebo zavolejte na 805.964.1330

MAGYAR

BONES CSAPÁGY TISZTÍTÓEGYSÉG:

További eszközök, amelyekre szüksége lehet:

Csapágy sapka-eltávolító

Tisztító folyadékok

Kesztyűk

Tiszta rongyok és újságpapírok

Tisztítási utasítások:

Távolítsa el a sapkákat: Óvatosan távolítsa el a gumírozott csapágyvédőt egy tű vagy papírkapocs segítségével. Ne használjon oldószert, mivel az károsíthatja a gumírozott részt. Használjon tiszta rongyot vagy szappanos vizet a tisztításhoz, majd szárítsa meg teljesen.

Tisztítószerek ajánlása: A citrusalapú tisztítószerek működnek, de olajos maradványt hagyhatnak. Az oldószerek veszélyesebbek, de hatékonyabbak. Ajánlott oldószerek: aceton, metil-etil-ke-ton, izopropil-alkohol. Kerülendő: hígítók, benzin, petróleum vagy toluolt tartalmazó termékek.

Helyezze a csapágyakat a tengelyre: Alternáljon egy csapágy és egy távtartó között, amíg mind a 8 csapágy a tengelyen van.

Töltse fel a tisztítóegységet oldószerral: Rázza össze 30 másodpercig, forgassa a csapágyakat, majd ismétlje addig, amíg teljesen tiszták.

Használja fel vagy biztonságosan távolítsa el az oldószert.

Szárítsa meg a csapágyakat: Használjon légkompresszort vagy rongyot.

Kenje meg a csapágyakat: 2 csepp Bones Speed Cream™ minden csapágyra.

Oldószerek ártalmatlanítása: Környezettudatosan kezelje!

További információért keresse a [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) weboldalt vagy hívja a 805.964.1330 számot.

SVENSKA

BONES LAGRINGSRENHET:

Ytterligare verktyg du kan behöva:

Lagerkåpsborttagare  
Rengöringsvätskor  
Handskar  
Rena trasor och tidningar  
Rengöringsinstruktioner:

Ta bort kåporna: Ta försiktigt bort de gummibeklädda kåporna från lagren genom att lyfta dem från mitten med en nål eller trycka ut dem bakifrån med ett gem eller en liten kniv. Använd inte lösningsmedel på gummitätningar eftersom det kan skada dem. Torka dem med en ren trasa eller tvålatten och se till att de är helt torra innan du sätter tillbaka dem.

Rekommenderade rengöringsmedel och lösningsmedel: Citrusbaserade rengöringsmedel fungerar men kan lämna en oljig rest. Lösningsmedel är farligare men mer effektiva för mycket smutsiga lager. Rekommenderade: acetone, metyletylketon och isopropanol. Ej rekommenderade: färgförtunnare, bensin, fotogen eller produkter som innehåller toluen. Torka och smörj lagren omedelbart för att förhindra rost.

Placera lagren på axeln: Alternera mellan lager och distansbrickor tills alla åtta lager är på plats. Se till att kuldelen är uppåtriktad.

Fyll rengöringsenheten till en tredjedel med lösning: Skaka flaskan i 30 sekunder, snurra lagren för att ta bort skräp, och upprepa tills de är helt rena.

Kassera lösningen på ett säkert sätt: Upprepa processen tills lösningen är ren.

Torka lagren: Använd en luddfri trasa eller tryckluft för att ta bort återstående fukt.

Smörj lagren: Applicera två droppar Bones Speed Cream™ per lager. Roter och återmontera kåporna.

Kassera lösningsmedel miljövänligt: Följ anvisningarna på förpackningen.

För frågor, besök [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) eller ring 805.964.1330

БЪЛГАРСКИ  
УРЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ЛАГЕРИ BONES:

Допълнителни инструменти, които може да са ви необходими:

Инструмент за премахване на капачки на лагер  
Почистващи течности  
Ръкавици  
Чисти кърпи и вестници  
Инструкции за почистване:

Премахнете капачките: Внимателно свалете гумените капачки на лагерите, като ги повдигнете от центъра с игла или ги избутате отзад с кламер или нож. Не използвайте разтворители върху гумените капачки, тъй като това може да ги повреди. Почистете ги с чиста кърпа или сапунена вода и ги подсушете добре,

преди да ги поставите обратно.

Препоръчани почистващи средства и разтворители: Почистващи препарати на основата на цитруси са ефективни, но могат да оставят мазен остатък. Разтворителите са по-опасни, но почистват силно замърсени лагери по-добре. Препоръчани: ацетон, метил-етил-кетон и изопропилов алкохол. Непрепоръчани: разреждатели, бензин, керосин или продукти с толуен.

Поставете лагерите на оста: Редувайте лагер и дистанционна шайба, докато всички 8 лагера са поставени. Страната с топчета трябва да е нагоре.

Напълнете 1/3 от почистващия съд с разтвор: Разклатете за 30 секунди, завъртете лагерите, за да отстраните замърсяванията, и повторете, докато са напълно чисти.

Изхвърлете разтвора безопасно: Повторете процеса, докато разтворът остане чист.

Подсушете лагерите: Използвайте кърпа без влакна или сгъстен въздух.

Смажете лагерите: Поставете по 2 капки Bones Speed Cream™ на лагер, завъртете за равномерно разпределение, върнете капачките и монтирайте лагерите в колелата.

Изхвърляйте разтворителите отговорно: Следвайте указанията на опаковката.

За въпроси посетете [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) или се обадете на 805.964.1330

DANSK

BONES LEJE RENGØRINGSENHED:

Ekstra værktøjer, du muligvis har brug for:

Fjernværktøj til lejekapper

Rengøringsvæsker

Handsker

Rene klude og aviser

Rengøringsinstruktioner:

Fjern kapslerne: Fjern forsigtigt gummikapperne på lejerne ved at løfte dem fra midten med en nål eller skubbe dem bagfra med en papirclip eller en lille kniv. Brug ikke opløsningsmidler til at rense gummikapperne, da de kan beskadige dem. Tør dem af med en ren klud eller sæbevand og sørg for, at de er helt tørre, før du sætter dem på igen.

Anbefalede rengøringsmidler og opløsningsmidler: Citrusbaserede rengøringsmidler fungerer, men kan efterlade en olieagtig rest. Opløsningsmidler er farligere, men bedre til at rengøre meget beskidte lejer. Anbefalede: acetone, methyl-ethyl-eton og isopropanol. Ikke anbefalede: malingfortynder, benzin, petroleum eller produkter med toluen.

Placer lejerne på akslen: Skift mellem et leje og en afstandsholder, indtil alle 8 lejer er på akslen. Kuglesiden skal vende opad.

Fyld rengøringsenheden med opløsning: Ryst i 30 sekunder, drej lejerne for at fjerne snavs, og gentag, indtil de er helt rene.

Bortskaff opløsningen på en sikker måde: Gentag processen, indtil opløsningen forbliver ren.

Tør lejerne: Brug en fnugfri klud eller trykluft til at fjerne resterende fugt.

Smør lejerne: Tilsæt 2 dråber Bones Speed Cream™ til hvert leje, drej dem for at fordele smøremidlet, sæt kapslerne på igen og monter lejerne i hjulene.

Bortskaff opløsningsmidler miljøvenligt: Følg anvisningerne på emballagen.

For spørgsmål, besøg [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) eller ring 805.964.1330

SUOMI

BONES-LAAKERIN PUHDISTUSYKSIKKÖ:

Tarvittavat lisätyökalut:

Laakerisuojién irrotustyökalu

Puhdistusnesteet

Käsineet

Puhdasta kangasta ja sanomalehtiä

Puhdistusohjeet:

Irrota suojat: Irrota varovasti laakereiden ei-kosketuksessa olevat kumisuoijat nostamalla niitä neulalla keskeltä tai työntämällä ne ulos paperiliittimellä tai pienellä veitsellä. Älä käytä liuottimia kumisuojién puhdistamiseen, sillä ne voivat vahingoittaa niitä. Pyyhi suojat puhtaalla kankaalla tai saippuavedellä ja varmista, että ne ovat täysin kuivia ennen takaisin asentamista.

Suosittelvat puhdistusaineet ja liuottimet: Sitruunapohjaiset puhdistusaineet toimivat, mutta voivat jättää öljyisiä jäämiä. Liuottimet ovat vaarallisempia, mutta tehokkaampia erittäin likaisille laakereille. Suositellvat: asetoni, metyylietyyliketoni ja isopropyylialkoholi. Ei suositellvat: maalinohennusaine, bensiini, petroli tai toluenia sisältävät tuotteet.

Aseta laakerit akselille: Vaihtelee laakerin ja välirenkaan välillä, kunnes kaikki 8 laakeria ovat paikallaan akselilla. Varmista, että kuulapuoli on ylöspäin.

Täytä puhdistusastia 1/3 puhdistusnesteellä: Sulje astia ja ravista sitä 30 sekuntia. Pyöritä laakereita, jotta lika irtoaa, ja toista, kunnes ne ovat täysin puhtaita.

Hävitä käytetty puhdistusneste turvallisesti: Toista prosessi, kunnes neste pysyy kirkkaana.

Kuivaa laakerit: Käytä nukkaamatonta kangasta tai paineilmaa jäljellä olevan kosteuden poistamiseen.

Voitele laakerit: Lisää 2 tippaa Bones Speed Cream™ -öljyä jokaiseen laakeriin. Pyöritä niitä voiteluaineen levittämiseksi, asenna suojat takaisin ja kiinnitä laakerit pyöriin.

Hävitä liuottimet vastuullisesti: Noudata pakkauksen ohjeita.

Lisätietoja saat osoitteesta bonesbearings.com tai soittamalla numeroon 805.964.1330

## SLOVENČINA

### ČISTIACA JEDNOTKA NA LOŽISKÁ BONES:

Dodatočné nástroje, ktoré môžete potrebovať:

Nástroj na odstránenie krytov ložísk

Čistiace kvapaliny

Rukavice

Čisté utierky a noviny

Pokyny na čistenie:

Odstráňte kryty: Opatrne odstráňte nekontaktné gumové kryty ložísk pomocou špendlíka alebo ich vytlačení zozadu pomocou kancelárskej sponky alebo noža. Nepoužívajte rozpúšťadlá na čistenie gumových krytov, pretože ich môžu poškodiť. Očistite ich čistou handričkou alebo mydlovou vodou a pred nasadením ich dôkladne vysušte.

Odporúčané čistiace prostriedky a rozpúšťadlá: Prostriedky na báze citrusov fungujú, ale môžu zanechať mastné zvyšky. Rozpúšťadlá sú nebezpečnejšie, ale účinnejšie pri čistení veľmi špinavých ložísk. Odporúčané: acetón, metyl-etyl-ketón, izopropylalkohol. Neodporúčané: riedidlá na farby, benzín, petrolej alebo produkty obsahujúce toluén.

Umiestnite ložiská na osku: Striedajte ložisko a dištančnú podložku, kým všetkých 8 ložísk nie je na oske. Strana s guľôčkami by mala smerovať nahor.

Naplňte čistiacu jednotku roztokom: Naplňte asi 1/3 čistiacej jednotky, uzavrite a pretrepte približne 30 sekúnd. Otočte ložiská na uvoľnenie nečistôt a proces zopakujte, kým nie sú úplne čisté.

Bezpečne zlikvidujte použitý čistiaci roztok: Opakujte proces, kým roztok nezostane čistý.

Vysušte ložiská: Použite handričku bez vlákien alebo stlačený vzduch na odstránenie zvyšnej vlhkosti.

Namažte ložiská: Použite 2 kvapky Bones Speed Cream™ na každé ložisko, roztočte ich na rovnomerné rozloženie, nasadte kryty späť a ložiská vložte do kolies.

Zlikvidujte rozpúšťadlá zodpovedne: Dodržujte pokyny uvedené na obale.

Pre ďalšie informácie navštívte bonesbearings.com alebo zavolajte na číslo 805.964.1330

## GAEILGE

### AONAD GLANTACHÁIN TIONSCANA BONES:

Uirlisí breise a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

Uirlis chun sciatháin imthacaí a bhaint



Leachtanna glantacháin  
Lámhainní  
Éadach glan agus páipéar nuachta  
Treasacha Glantacháin:

Bain na sciatháin: Bain go cúramach sciatháin rubair neamh-theagmhála na n-imthacaí trí iad a ardú ón lár le biorán nó iad a bhrú amach ón gcúl le gearrthóg páipéir nó scian beag. Ná húsáid tuaslagóirí ar na sciatháin rubair mar d'fhéadfadh siad damáiste a dhéanamh. Glan iad le héadach glan nó uisce gallúnaí agus déan cinnte iad a thriomú go hiomlán sula gcuirtear ar ais iad.

Moltaí le haghaidh tuaslagóirí: Feidhmíonn glantóirí bunaithe ar citris ach d'fhéadfadh iarmhairt olach a bheith fágtha. Tá tuaslagóirí níos contúirtí ach níos éifeachtaí. Moltar: aicéatón, meitil-eitil-ceatón, alcól isoipropile. Ná húsáid: caolaitheoirí péinte, peitreal nó toiscíní ina bhfuil tolúéin.

Cuir na h-imthacaí ar an seافتa: Malartaigh idir imthaca agus spásaire go dtí go mbeidh gach 8 imthaca ar an seافتa. Ba chóir go mbeadh an taobh le liathróidí os comhair suas.

Líon 1/3 den aonad le tuaslagán glantacháin: Croith é ar feadh 30 soicind. Cas na h-imthacaí chun smionagar a bhaint agus déan an próiseas arís go dtí go bhfuil siad glan.

Caith tuaslagáin a úsáidtear go sábháilte: Lean ar aghaidh go dtí go bhfanann an tuaslagán glan.

Triomaigh na h-imthacaí: Úsáid éadach neamh-loighne nó aer combhrúite.

Lubaigh na h-imthacaí: Cuir 2 thitim Bones Speed Cream™ i ngach imthaca. Cas iad chun an luba a dháileadh.

Diúscairt tuaslagóirí ar bhealach freagrach: Lean na treoracha ar an gcoimeádán.

Le haghaidh tuilleadh ceisteanna, tabhair cuairt ar [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) nó glaoigh ar 805.964.1330

HRVATSKI  
BONES JEDINICA ZA ČIŠĆENJE LEŽAJEVA:

Dodatni alati koji vam mogu zatrebati:

Alat za uklanjanje zaštita ležajeva  
Tekućine za čišćenje  
Rukavice  
Čiste krpe i novine  
Upute za čišćenje:

Uklonite zaštitu: Pažljivo uklonite gumene zaštite ležajeva tako da ih podignete iz središta pomoću igle ili ih gurnete prema van s stražnje strane pomoću spajalice ili malog noža. Nemojte koristiti otapala za čišćenje gumenih zaštita, jer ih mogu oštetiti. Očistite ih čistom krpom ili sapunicom i osušite prije nego što ih ponovno postavite.

Preporučena sredstva za čišćenje i otapala: Sredstva na bazi citrusa su učinkovita, ali mogu ostaviti masni trag. Otapala su opasnija, ali bolja za jako prljave ležajeve. Preporučena: aceton, metil-etil-keton, izopropilni alkohol. Ne preporučuje se: razrjeđivači boje, benzin, kerozin ili proizvodi koji sadrže toluen.

Postavite ležajeve na osovinu: Naizmjenično stavite ležaj i distancer dok svih 8 ležajeva ne bude na osovini. Kuglična strana treba biti okrenuta prema gore.

Napunite jedinicu za čišćenje: Napunite otprilike 1/3 otopinom za čišćenje, protresite 30 sekundi, zavrtite ležajeve kako biste uklonili prljavštinu i ponovite dok ne budu potpuno čisti.

Sigurno zbrinite upotrijebljeno otapalo: Ponovite proces dok otapalo ostane čisto.

Osušite ležajeve: Koristite krpu koja ne ostavlja dlačice ili komprimirani zrak za uklanjanje vlage.

Podmažite ležajeve: Nanesite 2 kapi Bones Speed Cream™ na svaki ležaj, zavrtite ih kako biste ravnomjerno rasporedili lubrikant, vratite zaštitu i postavite ležajeve u kotače.

Zbrinjavanje otapala: Slijedite upute na pakiranju i zbrinite otapala odgovorno.

Za dodatne informacije posjetite [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ili nazovite 805.964.1330

LIETUVIŲ

BONES GUOLIŲ VALYMO PRIETAISAS:

Papildomi įrankiai, kurių jums gali prireikti:

Guolių apsaugų nuėmiklis

Valymo skysčiai

Pirštėnės

Švarios šluostės ir laikraščiai

Valymo instrukcijos:

Nuimkite apsaugas: Atsargiai nuimkite guolių gumines apsaugas, pakeldami jas nuo centro smeigtuku arba išstumdami iš galo sąvaržėle ar mažu peiliuku. Nenaudokite tirpiklių guminių apsaugų valymui, nes tai gali jas sugadinti. Nuvalykite jas švaria šluoste arba muiluotu vandeniū ir gerai išdžiovinkite prieš vėl uždėdant.

Rekomenduojami valikliai ir tirpikliai: Citrinų pagrindu pagaminti valikliai veikia, bet gali palikti riebalų likučių. Tirpikliai yra pavojingesni, bet geriau valo stipriai užterštus guolius. Rekomenduojami: acetonas, metil-etil-ketonas, izopropilo alkoholis. Nerekomenduojami: dažų skiedikliai, benzinas, žibalas ar produktai su toluenu.

Uždėkite guolius ant ašies: Keiskite guolį ir tarpiklį tol, kol visi 8 guoliai bus uždėti. Kamuoliukų pusė turėtų būti nukreipta į viršų.

Pripildykite valymo įrenginį: Įpilkite apie 1/3 valymo tirpalo, uždenkite ir suplakite apie 30 sekundžių. Sukite guolius, kad pašalintumėte nešvarumus, ir

pakartokite procesą, kol jie bus visiškai švarūs.

Saugiai pašalinkite panaudotą tirpalą: Tęskite procesą, kol tirpalas liks švarus.

Išdžiovinkite guolius: Naudokite nesipūkuojančią šluostę arba suspaustą orą likusiam skysčiui pašalinti.

Sutepkite guolius: Įlašinkite po 2 lašus Bones Speed Cream™ į kiekvieną guolį, paskirstykite tepalą, uždėkite apsaugas ir pritvirtinkite guolius ratuose.

Saugiai utilizuokite tirpiklius: Laikykites nurodymų ant pakuotės.

Papildomai informacijai apsilankykite [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) arba skambinkite 805.964.1330

SLOVENŠČINA

BONES ČISTILNA ENOTA ZA LEŽAJE:

Dodatna orodja, ki jih boste morda potrebovali:

Orodje za odstranjevanje zaščit ležajev

Čistilne tekočine

Rokavice

Čiste krpe in časopisni papir

Navodila za čiščenje:

Odstranite zaščite: Previdno odstranite gumijaste zaščite ležajev tako, da jih dvignete iz središča z buciko ali jih potisnete od zadaj z zaponko ali majhnim nožem. Ne uporabljajte topil za čiščenje gumijastih zaščit, saj jih lahko poškodujete. Očistite jih s čisto krpo ali milnico in jih popolnoma posušite pred ponovno namestitvijo.

Priporočena čistila in topila: Citrusična čistila delujejo, vendar lahko pustijo mastne ostanke. Topila so bolj nevarna, a učinkovitejša za močno umazane ležaje. Priporočamo: aceton, metil-etil-keton, izopropilni alkohol. Ne priporočamo: razredčila za barve, bencin, kerozin ali izdelke, ki vsebujejo toluen.

Namestite ležaje na os: Izmenjujte med ležajem in distančnikom, dokler vseh 8 ležajev ni na osi. Stran z kroglicami naj bo obrnjena navzgor.

Napolnite čistilno enoto: Napolnite približno 1/3 čistilne enote s tekočino, zaprite in stresite 30 sekund. Zavrtite ležaje, da odstranite umazanijo, in postopek ponovite, dokler niso popolnoma čisti.

Varno odstranite uporabljeno čistilo: Postopek ponavljajte, dokler čistilo ne ostane čisto.

Posušite ležaje: Uporabite krpo brez vlaken ali stisnjen zrak za odstranjevanje preostale vlage.

Podmažite ležaje: Dodajte 2 kapljici Bones Speed Cream™ na vsak ležaj, jih zavrtite za enakomerno razporeditev, namestite zaščite nazaj in pritrdite ležaje na kolesa.

Odstranite topila odgovorno: Upoštevajte navodila na embalaži.

Za dodatne informacije obiščite [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ali pokličite 805.964.1330

LATVIEŠU

BONES GULTŅU TĪRĪŠANAS IEKĀRTA:

Papildu instrumenti, kas varētu būt nepieciešami:

Gultņu aizsargu noņēmējs

Tīrīšanas šķidrums

Cimdi

Tīras drānas un avīzes

Tīrīšanas instrukcijas:

Noņemiet aizsargus: Uzmanīgi noņemiet gultņu gumijas aizsargus, paceļot tos no centra ar adatu vai izspiežot tos no aizmugures ar saspraudi vai mazu nazi. Nelietojiet šķīdinātājus gumijas aizsargu tīrīšanai, jo tie var tos sabojāt. Notīriet tos ar tīru drānu vai ziepjūdeni un pārliedzinieties, ka tie ir pilnībā izžuvuši pirms to uzstādīšanas atpakaļ.

Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi un šķīdinātāji: Citrusaugļu bāzes tīrīšanas līdzekļi darbojas, bet var atstāt taukainus atlikumus. Šķīdinātāji ir bīstamāki, bet efektīvāki ļoti netīriem gultņiem. Ieteicamie: acetons, metiletilketons, izopropilspirts. Neieteicamie: krāsas šķīdinātāji, benzīns, petroleja vai produkti, kas satur toluolu.

Novietojiet gultņus uz ass: Mainiet starp gultni un atdali, līdz visi 8 gultņi ir uz ass. Lodīšu pusei jābūt vērstai uz augšu.

Piepildiet tīrīšanas ierīci: Piepildiet apmēram 1/3 ierīces ar tīrīšanas šķīdumu, sakratiet to 30 sekundes, grieziet gultņus, lai noņemtu netīrumus, un atkārtojiet, līdz tie ir pilnīgi tīri.

Izmetiet izmantoto šķīdumu drošā veidā: Atkārtojiet procesu, līdz šķīdums paliek tīrs.

Nosusiniet gultņus: Izmantojiet bezplūksnu drānu vai saspiestu gaisu, lai noņemtu atlikušos mitrumus.

Iezīst gultņus: Pievienojiet 2 pilienus Bones Speed Cream™ katram gultnim, pagrieziet tos, lai vienmērīgi sadalītu smērvielu, uzstādiet aizsargus atpakaļ un piestipriniet gultņus pie riteņiem.

Atbildīgi utilizējiet šķīdinātājus: Izpildiet norādījumus uz iepakojuma.

Papildu informācijai apmeklējiet [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) vai zvaniet uz 805.964.1330

EESTI

BONES LAAGRI PUHASTUSSEADE:

Lisatööriistad, mida võite vajada:

Laagrite kaitsekorkide eemaldaja  
Puhastusvedelikud  
Kindad  
Puhtad lapid ja ajalehed  
Puhastusjuhised:

Eemaldage kaitsekorgid: Eemaldage laagrite kummikorgid ettevaatlikult, tõstes neid keskelt nõela abil või lükates neid tagantpoolt kirjaklambri või väikese noaga. Ärge kasutage kummist kaitsekorkide puhastamiseks lahusteid, sest need võivad neid kahjustada. Puhastage need puhta lapi või seebiveega ja kuivatage enne tagasi paigaldamist täielikult.

Soovitavad puhastusvahendid ja lahustid: Tsitrusel põhinevad puhastusvahendid toimivad, kuid võivad jätta õliseid jääke. Lahustid on ohtlikumad, kuid tõhusamad väga määrduvad laagrite puhastamiseks. Soovitavad: atsetoon, metüüleeter, isopropüülalkohol. Mittesovitavad: värvivedeldajad, bensiin, petrooleum või tooted, mis sisaldavad tolueni.

Paigutage laagrid teljele: Vaheldumisi paigaldage laagrit ja vahetükki, kuni kõik 8 laagrit on teljel. Kuulidega pool peaks olema ülespoole.

Täida puhastusseade lahusega: Täida umbes 1/3 puhastusseadmest puhastuslahusega, loksuta 30 sekundit, keera laagreid, et eemaldada mustus, ja korda protsessi, kuni laagrid on täielikult puhtad.

Kasutatud lahuse ohutu kõrvaldamine: Korda protsessi, kuni lahus jääb puhtaks.

Kuivatage laagrid: Kasutage ebemevaba lappi või suruõhku, et eemaldada järelejäänud niiskus.

Määrige laagrid: Lisage igale laagrile 2 tilka Bones Speed Cream™ määrdeõli, keerake laagreid määrde ühtlaseks jaotamiseks, paigaldage kaitsekorgid tagasi ja kinnitage laagrid ratastele.

Utiliseerige lahused vastutustundlikult: Järgige pakendi juhiseid.

Lisainfo saamiseks külastage [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) või helistage numbril 805.964.1330

IL-L-ILSIEN MALTI  
UNITÀ TA' TINDIF TAL-BEARINGS BONES:

Għodda addizzjonali li jista' jkollok b'zonn:

Għodda biex tneħhi l-protezzjoni tal-bearings  
Fluwidi tat-tindif  
Ingwanti  
Drappijiet nodfa u gazzetti  
Istruzzjonijiet għat-tindif:

Neħhi l-protezzjoni: Neħhi bil-mod il-protezzjonijiet tal-gomma tal-bearings billi tghollihom miċ-ċentru b'laps jew billi timbuttahom minn wara b'clip tal-karti jew sikkina żgħira. Tmissx il-protezzjonijiet tal-gomma b'solventi, għax dawn jistgħu jagħmlulhom il-ħsara. Naddafhom b'drapp nadif jew ilma

saponat, u nixxfhom kompletament qabel ma tirripożizzjonahom.

Rekomandazzjonijiet għal-likwidi tat-tindif: Prodotti bbażati fuq il-lumi jaħdmu tajjeb iżda jistgħu jhallu residwi żejtnija. Solventi huma iktar perikolużi iżda ħafna iktar effettivi fuq bearings ħmieg. Nirrakkomandaw: aċetun, metil-etil-ketun jew alkoħol isopropiliku.

Poġġi l-bearings fuq l-ixkaffa: Alter-na bejn bearing u spacer sakemm il-bearings kollha jkunu mwaħħla.

Imla l-unità tat-tindif: Għatti 1/3 tal-unità b'likwidu, u ħawwad għal 30 sekonda. Dawwar il-bearings għal tindif, u irrepeti sakemm huma nodfa.

Itfi l-likwidu u erġa' wżah jekk jinżamm nadif:

Nixxef il-bearings: Uża drapp mhux ħoxnin jew arja kkompressata.

Ittina l-bearings: Żid 2 qatriet ta' Bones Speed Cream™ kull bearing.

Ikaxkar il-likwidi: Skont ir-regoli lokali għar-riċiklagg.

Għal aktar informazzjoni, żur [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) jew ċempel 805.964.1330

NORSK

BONES LAGERRENGJØRINGSSEHET:

Ekstra verktøy du kanskje trenger:

Verktøy for å fjerne lagerdeksler

Rengjøringsvæsker

Hansker

Rene kluter og aviser

Rengjøringsinstruksjoner:

Fjern dekslene: Fjern forsiktig gummidekslene på lageret ved å løfte dem fra midten med en nål eller presse dem ut fra baksiden med en binders eller liten kniv. Ikke bruk løsemidler på gummidekslene, da dette kan skade dem. Rengjør dem med en ren klut eller såpevann, og tørk dem grundig før du setter dem tilbake.

Anbefalte rengjøringsmidler og løsemidler: Sitrusbaserte rengjøringsmidler fungerer, men kan etterlate oljete rester. Løsemidler er farligere, men mer effektive for svært skitne lagre. Anbefalte: acetone, metyletylketon og isopropanol. Ikke anbefalte: malingsfortynnere, bensin, parafin eller produkter som inneholder toluen.

Plasser lagrene på akselen: Veksle mellom lager og avstandsstykke til alle 8 lagre er plassert på akselen. Kulesiden skal vende opp.

Fyll rengjøringsseheten med løsningsmiddel: Fyll omtrent 1/3 av seheten med rengjøringsvæske, lukk lokket og rist i 30 sekunder. Roter lagrene for å løsne smuss, og gjenta til de er helt rene.

Kast brukt løsningsmiddel trygt: Gjenta prosessen til løsningsmidlet forblir klart.

Tørk lagrene: Bruk en lofri klut eller trykkluft for å fjerne eventuell gjenværende fuktighet.

Smør lagrene: Påfør 2 dråper Bones Speed Cream™ på hvert lager, roter dem for å fordele smøremiddelet jevnt, sett dekslene på igjen og monter lagrene i hjulene.

Kast løsemidler på en miljøvennlig måte: Følg instruksjonene på emballasjen.

For spørsmål, besøk [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) eller ring 805.964.1330

СРПСКИ

ЈЕДИНИЦА ЗА ЧИШЋЕЊЕ ЛЕЖАЈЕВА BONES:

Додатни алати који вам могу затребати:

Алат за уклањање поклопаца лежајева

Течности за чишћење

Рукавице

Чисте крпе и новине

Упутства за чишћење:

Уклоните поклопце: Пажљиво уклоните гумене поклопце лежајева тако што ћете их подићи из центра иглом или их избацити са задње стране помоћу спајалице или малог ножа. Немојте користити раствараче на гуменим поклопцима јер могу оштетити. Очистите их чистом крпом или сапуницом и осушите пре него што их вратите.

Препоручени детерџенти и растварачи: Чистачи на бази цитруса функционишу, али могу оставити масне трагове. Растварачи су опаснији, али ефикаснији за веома прљаве лежајеве. Препоручени: ацетон, метил-етил-кетон, изопропил алкохол. Непрепоручени: разређивачи за боје, бензин, керозин или производи са толуеном.

Поставите лежајеве на осу: Наизменично стављајте лежајеве и дистанцере док свих 8 лежајева не буду на осовини. Страна са куглицама треба бити окренута нагоре.

Напуните јединицу за чишћење раствором: Напуните око 1/3 јединице, затворите поклопац и протресите 30 секунди. Завртите лежајеве да уклоните прљавштину и поновите поступак док не буду потпуно чисти.

Безбедно одложите коришћени раствор: Понављајте поступак док раствор не остане чист.

Осушите лежајеве: Користите крпу без длака или компримовани ваздух да уклоните преосталу влагу.

Подмажите лежајеве: Додајте 2 капи Bones Speed Cream™ на сваки лежај, окрените их да равномерно распоредите подмазивач, вратите поклопце и поставите лежајеве у тачкове.

Одговорно одложите раствараче: Пратите упутства са паковања.

За додатне информације посетите [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) или позовите 805.964.1330

TÜRKÇE

## BONES RULMAN TEMİZLEME ÜNİTESİ:

Gerekli olabilecek ek araçlar:

Rulman kapağı çıkarıcı  
Temizleme sıvıları  
Eldivenler  
Temiz bezler ve gazete  
Temizlik Talimatları:

Kapakları çıkarın: Rulmanların kauçuk kapaklarını dikkatlice bir iğne ile merkezden kaldırarak veya bir ataş ya da küçük bir bıçakla arkadan iterek çıkarın. Kauçuk kapakları temizlemek için çözücü kullanmayın, çünkü zarar verebilir. Temiz bir bezle veya sabunlu suyla temizleyin ve tekrar yerine takmadan önce tamamen kurumasını sağlayın.

Önerilen temizleyiciler ve çözücüler: Narenciye bazlı temizleyiciler etkilidir ancak yağlı kalıntı bırakabilir. Çözücüler daha tehlikeli olmasına rağmen çok kirli rulmanlar için daha etkilidir. Önerilen: aseton, metil-etil-keton ve izopropil alkol. Önerilmeyen: tiner, benzin, gazyağı veya toluen içeren ürünler.

Rulmanları mile yerleştirin: 8 rulman tamamen yerine oturana kadar rulman ve ara parçası arasında geçiş yapın. Top tarafı yukarı bakmalıdır.

Temizleme ünitesini doldurun: Ünitenin 1/3'ünü temizleme sıvısı ile doldurun, kapağını kapatın ve 30 saniye çalkalayın. Kirleri çıkarmak için rulmanları döndürün ve tamamen temizlenene kadar işlemi tekrarlayın.

Kullanılmış sıvıyı güvenli şekilde atın: İşlemi sıvı temiz kalana kadar tekrarlayın.

Rulmanları kurutun: Artık nemi temizlemek için tüy bırakmayan bir bez veya basınçlı hava kullanın.

Rulmanları yağlayın: Her rulmana 2 damla Bones Speed Cream™ uygulayın, yağlayıcıyı eşit şekilde dağıtmak için döndürün, kapakları yerine takın ve rulmanları tekerleklere monte edin.

Çözücülerini çevre dostu bir şekilde atın: Ambalaj üzerindeki talimatları izleyin.

Daha fazla bilgi için [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) adresini ziyaret edin veya 805.964.1330 numaralı telefonu arayın

УКРАЇНСЬКА  
УСТАНОВКА ДЛЯ ЧИСТКИ ПІДШИПНИКІВ BONES:

Додаткові інструменти, які можуть знадобитися:

Інструмент для зняття захисних кришок підшипників  
Рідина для очищення  
Рукавички  
Чисті ганчірки та газети  
Інструкції з очищення:



Зніміть захисні кришки: Акуратно зніміть гумові захисні кришки підшипників, піднявши їх із центру за допомогою голки або видавивши ззаду за допомогою скріпки або невеликого ножа. Не використовуйте розчинники для очищення гумових кришок, оскільки це може пошкодити їх. Очистіть їх чистою ганчіркою або мильною водою та переконайтеся, що вони повністю висохли, перш ніж встановлювати назад.

Рекомендовані засоби для очищення: Засоби на основі цитрусових працюють, але можуть залишати жирні залишки. Розчинники небезпечніші, але ефективніші для дуже брудних підшипників. Рекомендовані: ацетон, метил-етил-кетон, ізопропіловий спирт. Не рекомендовані: розчинники для фарб, бензин, гас або продукти, що містять толуол.

Встановіть підшипники на вісь: Чередуйте підшипник і прокладку, поки всі 8 підшипників не будуть на осі. Кулькова сторона повинна бути звернена догори.

Наповніть пристрій для чищення розчином: Заповніть приблизно на 1/3 очищувальним розчином, закрийте кришку і струшуйте 30 секунд. Прокрутіть підшипники, щоб видалити бруд, і повторюйте, поки вони не стануть повністю чистими.

Безпечно утилізуйте використаний розчин: Повторюйте процес, доки розчин не залишиться чистим.

Висушіть підшипники: Використовуйте безворсову тканину або стиснене повітря для видалення залишкової вологи.

Змастіть підшипники: Нанесіть 2 краплі Bones Speed Cream™ на кожний підшипник, прокрутіть їх для рівномірного розподілу мастила, встановіть кришки назад і встановіть підшипники у колеса.

Утилізуйте розчинники відповідально: Дотримуйтеся інструкцій на упаковці.

Для додаткової інформації відвідайте [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) або зателефонуйте за номером 805.964.1330

ქართული

BONES-ის დათვალიერების საწმენდი დანადგარი:

დამატებითი ინსტრუმენტები, რომელთა გამოყენება შესაძლოა დაგჭირდეთ:

საკეტების დამცავი ბორბლების მოსახსნელი

საწმენდი სითხეები

ხელთათმანები

სუფთა ქსოვილი და გაზეთები

წმენდის ინსტრუქცია:

მოხსენით დამცავები: ფრთხილად მოხსენით საკეტების რეზინის დამცავები, აწიეთ ისინი ნემსით ან გამოწიეთ უკანიდან ქალაქის სამაგრიტ ან პატარა დანით. არ გამოიყენოთ ხსნარები რეზინის დამცავებზე, რადგან ეს შეიძლება მათ დააზიანოს. გაწმინდეთ სუფთა ქსოვილით ან საპნის წყლით და დაარწმუნდით, რომ მთლიანად გაშრა, სანამ კვლავ დააყენებთ.

რეკომენდებული საწმენდი საშუალებები: ციტრუსებზე დაფუძნებული საწმენდი საშუალებები მუშაობს, მაგრამ ტოვებს ცხიმოვან ნარჩენს. ხსნარები უფრო სახიფათოა, მაგრამ ეფექტურია ძალიან დაბინძურებული საკეტებისთვის. რეკომენდებული: აცეტონი,

მეთილეთილკეტონი და იზოპროპილის სპირტი. არ არის რეკომენდებული: საღებავის გამხსნელები, ბენზინი, ნავთი ან ტოლუოლის შემცველი პროდუქტები.

დამაგრეთ საკეტები ღერძზე: მონაცვლეობით განათავსეთ საკეტები და შუალედური რეზინები, სანამ ყველა 8 საკეტი ღერძზე არ მოთავსდება.

შეავსეთ საწმენდი მოწყობილობა სითხით: შეავსეთ მოწყობილობა 1/3 სითხით, დახურეთ და შეანჯღრიეთ 30 წამით. გადაიტრიალეთ საკეტები, რათა ამოიღოთ ჭუჭყი და გაიმეორეთ, სანამ სუფთა არ გახდება.

უსაფრთხოდ გადაადგეთ გამოყენებული სითხე: გაიმეორეთ პროცესი, სანამ სითხე სუფთა არ დარჩება.

გამაშრეთ საკეტები: გამოიყენეთ უხეში ქსოვილი ან შეკუმშული ჰაერი ნარჩენი ტენიანობის მოსაშორებლად.

დახეთეთ საკეტები: დაამატეთ თითო საკეტზე 2 წვეთი Bones Speed Cream™. დატრიალეთ ზეთის განაწილებისთვის, დაამონტაჟეთ დამცავები და დაუმაგრეთ საკეტები ბორბლებზე.

ხსნარების პასუხისმგებლობით გადაგდება: მიჰყევით შეფუთვაზე მითითებებს.

დამატებითი ინფორმაციისთვის ეწვიეთ [bonesbearings.com](http://bonesbearings.com) ან დარეკეთ 805.964.1330